



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrail El Trebol  
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number **V07C32031**  
 (Fecha) Date **28/09/2007**

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No. AC0061A08M/A**  
 (Codigo)  
**Description 6" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**  
 Descripción (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)  
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESSION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N/A	N/A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTES)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)															
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
														TENS KPSI CVN/8	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BONNET	WH17411	ASTM A-216/WCB	0.201	0.900	0.026	0.019	0.495	0.030	0.047	0.108	0.018	0.006		74.24	45.53	36	48	152
BONNET	WH17411	ASTM A-216/WCB	Normalizado to (Normalizado a) 930 °C															
BODY	WH17710	ASTM A-216/WCB	0.200	0.923	0.023	0.020	0.490	0.050	0.060	0.020	0.050	0.001		75.83	45.53	27	42	169
BODY	WH17710	ASTM A-216/WCB	Normalizado to (Normalizado a) 930 °C															
WEDGE	WH81570	ASTM A-217/CA15	0.131	0.646	0.026	0.012	0.593	0.116	13.710	0.016	0.010	0.025		97.73	70.91	23	39	299
WEDGE	WH81570	ASTM A-217/CA15	Normalizado a (Normalizado to) 970 °C															
DISCO			Enfriado en aire. (Enfriado en aire. (C)															

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

  
 Sara Rita Ruiz